

南丫 17 海事處人員疑行為不當

調查報告倡處罰 13 在職者 張炳良：涉刑事交警處理



■張炳良(左)指，作為局長對處理是次調查問心無愧，不公開報告是「不得不作的取捨」。黃偉邦 攝



■南丫海難造成39人死亡，是本港40年來最嚴重的海難。

資料圖片

香港文匯報訊 (記者 文森) 南丫海難事故造成39人死亡令港人蒙上陰影，港府針對海事處內部調查的報告昨日公布，力指海事處就「南丫四號」執行職務時，涉及多項行政失當及失職。運輸及房屋局局長張炳良昨日指出，有17名海事處人員涉行為不當，調查小組建議對13名在職人員，包括兩名首長級人員採紀律行動，輕則譴責，重則革職。張又指，調查中發現疑涉刑事問題已交警方處理，公務員事務局確保所有紀律行動不會影響刑事調查。不過，有關人士身份及是否包括前海事處處長廖漢波，當局拒絕透露。

南丫海難曾造成39人死亡，是本港40年來最嚴重的海難，亦是回歸以來造成最多人命傷亡的意外之外，在事故發生逾一年半後，運房局局長張炳良昨晚向死難者家屬，交代由運房局主持的海事處內部調查報告結果。

張炳良指出，調查現已完成，調查小組於3月31日已向運房局提交調查報告，報告揭露海事處人員在過往就「南丫四號」執行職務時，可能涉及的問題，當中包括多項行政失當及失職。他續指，調查報告約有430頁，共7章，包括「南丫四號」由1994年至2012年的資料、對個別海事處人員在處理「南丫四號」時的責任調查結果和分析、對海事處人員建議採取的紀律行動、調查期間發現的其他事宜及海事處當時制度和做法存在問題與不足之處。

調查52人 37位涉處理「四號」

張炳良指，報告的調查對象包括55名由1994年11月起，在執行職務期間曾處理「南丫四號」事宜的大

部分海事處人員，其中兩人已去世。在其餘人員中，有1人因嚴重健康問題未能協助調查，故最後接受調查52名人員中，分別有38名為在職公務員，及14名已退休公務員，當中包括11名首長級人員及41名非首長級人員，並分為4個職系，包括32名屬船監察職系，16名屬驗船主任職系，2名屬海事主任職系，以及2名屬船舶安全主任職系。張又表示，52名人員中有37人曾直接參與處理「南丫四號」。

張炳良又指，據報告指出，有17名海事處人員，在過去執行有關失事船隻「南丫四號」的職責時，行為不當。據小組建議，對13名在職人員，包括兩名首長級人員，採取紀律行動，其中7人已展開正式紀律程序，餘下6人給予警告。至於在發生撞船事故時已退休的4名人員，報告指縱使有理由，亦無法對他們採取紀律行動。對於當局向有關人士提出的紀律行動，張指是針對較為嚴重的不當行為，輕則譴責，重則革職；而根據公務員守則，政府無法對退休公務員採取紀律行動。

免擬刑查 報告只披露重點

張炳良表示，調查過程中發現懷疑涉及刑事罪行的問題，已轉介警方處理，但由於內容可能妨礙正在進行的刑事調查，及可能進行的刑事和紀律程序，故未有在報告中公開有關人員姓名，亦未有詳述涉及刑事問題的事宜。他稱，當局已將整份調查報告交予警方，警方現正進行刑事調查，公務員事務局亦會確保所有採取的紀律行動，不會影響刑事調查。

張炳良續指，當局已向律政司尋求意見，認為披露整份調查報告，會嚴重影響就事故進行的刑事調查風險，加上有關披露可能會令嫌疑人士預先得到警告，關於證人可能會提出哪些對他們不利的陳述，從而給予他們機會相應修改，甚至捏造其後可能向警方提供的證據，當局曾考慮掩蓋報告部分內容再公開，但會令報告沒有條理及失去連貫性，最終認為不可行，故認為報告只披露重點較為可行。

香港文匯報訊 (記者 郭兆東) 南丫海難內部調查報告完成，揭露17名海事處人員過去執行南丫四號職責時行為不當，惟當局拒絕透露有關人士身份。運輸及房屋局局長張炳良昨日在記者會中，多次被問及前海事處處長廖漢波是否包括在有關人士內，但張卻以刑事程序為由，拒絕透露。張炳良又指，作為局長對處理是次調查問心無愧，不公開報告是「不得不作的取捨」，但體諒家屬的訴求。

至於如果刑事程序完成，日後是否有機會公開完整報告，及家屬完全不知道海事處誰人負責，應如何進行民事程序。張就指不評價家屬的民事程序，而日後會否完全公開報告內容，需再考慮。

他續指，自己對海難感到難過，作為局長要查明真相，過程中小組已按職權範圍調查，希望得到實際情況，強調調查是為針對有關人員的紀律，而非為事故成因調查。

盼電子化增透明度

現任海事處處長黃偉倫亦指，是次調查與先前的調查一脈相承，處方已在不同組別中取得溝通，現在跨科已訂出時間改善，有機制釐清責任，而因應目前大量工作，當局會將決策過程規劃化，包括將獲批圖則再檢視，希望可透過電子化處理，令決策更趨透明。

揭海事處失職 內部溝通不足

香港文匯報訊 (記者 郭兆東) 海事處在南丫海難事故上一直被指行政失當及失職，港府針對海事處的內部調查報告，昨日千呼萬喚始出來，結果揭露海事處大量問題「根深蒂固，由來已久」。報告指出，海事處內部溝通不足，關鍵時間的上下級從屬關係亦混亂，同時海事處不願以書面溝通或備存書面記錄，即使口耳相傳亦容易發生誤傳、誤解及誤會，被批評情況極不理想。不過，報告指要指出部門內誰要為缺失負責並不可行，只提及部門需要改革及檢討現有程序。

調查報告指出，在管理文化方面，海事處不少時候都是上司等待下屬在問題出現時作出報告，如上司沒有接獲報告，就會當作沒有問題。報告又指，有關作風在海事處不同職級的主管，以至最高層人員都普遍出現，員工之間這種因循及舊有做法，難免導致海事處在執行監管本地船隻制度上重重出錯，既有疏忽，亦有不足之處。

口耳相傳易發生誤解

報告又提及，海事處內部溝通不足，「本地船舶安全組」的管理層與員工及員工之間，未能發揮效能，其中首長級人員通常不會親自參與，或獲告知日常運作事宜。同時，管理層未有適當地將期望及前線人員執行主要事務方面

重要性，傳達給前線人員，認為管理層與前線人員有需要更積極有效地溝通。

另一方面，在備存運作記錄及行政記錄上，海事處出現嚴重不足，包括部分海事處記錄無法找到，即使找到亦非完整。小組認為有關問題的根源，似乎應是海事處人員不願以書面溝通或備存書面記錄，而不單是記錄管理欠佳。同時，在給予員工的指示上，大都是口耳相傳，因此容易發生誤傳、誤解及誤會。小組批評，有關情況極不理想，因為無法追溯關於某些政策和做法的商議與決定過程，亦無法得知與某些重要事項有關的例外情況和酌情考慮因素。

船隻救生設備不符要求

此外，小組在調查期間亦發現的其他問題，包括除南丫四號外，很多同類的第I類別船隻證明書顯示，船隻救生衣、漂浮救生索及自亮燈配備，均不符合法例要求，加上第I類別船隻沒有依據法例要求配備救生裝置，與是次就南丫四號進行的調查有關，故小組已就此展開另一調查。

不過，報告亦指出，現在要指出部門內誰要為這些「日積月累的制度問題和缺失」負責，並不可行，故部門需要改革，範圍包括檢討部門的運作流程、操作程序、人力培訓等。

香港文匯報訊 (記者 文森) 南丫海難死者家屬昨晚與運輸及房屋局局長張炳良，就南丫海難內部調查報告進行會面。對於港府拒絕透露17名失職人員身份，死者家屬在會後表示對報告無交代細節感失望。

協助家屬的立法會議員涂謹申質疑港府未有盡力為家屬及公眾提供最多資料及真相。

曾於會前表示希望報告能交代海難事故責任誰屬的死難者家屬古太，指當局「左瞓右瞓」，感到極之失望，又認為自己只是小市民無權無勢，批評政府不作出交代。

在家屬昨晚與張炳良就內部調查報告進行會面後，涂謹申質疑港府不公開調查報告內容的目的，又批評政府用似是而非的原因去解釋。

他認為，警方就海難作刑事調查已逾1年，早已聯絡涉及刑事職員錄取口供，故相關海事處人員不會因報告公開改口供，同時7名涉事人員應該至少先停職。

海事處工會：報告詳盡非搵「替死鬼」

海事處職工聯盟分會主席陳耀國就

無交代細節 家屬感失望



■南丫海難死者家屬昨晚與張炳良進行會面後，狠批報告無交代細節，感極度失望。黃偉邦 攝

指，報告指摘17名人員行為不當，當中包括首長級人員及退休人員，認為報告內容詳盡及深入，相信不是找數個「替死鬼」交差，而是嚴肅查辦。陳相信，

是次事件對員工士氣會有一定打擊，至於涉及對南丫四號失職失責人員的紀律處分，應不會影響部門正常運作，因受查期間有關人士並未有停職。

香港文匯報訊 (記者 文森) 馬尼拉人質事件獲圓滿解決，外交部發言人秦剛昨日在北京例行記者會上表示，中央政府支持香港特區政府就解決人質事件後續事宜，與菲律賓方面達成共識，對有關問題最終獲得妥善解決感到欣慰。

秦剛續指，人質事件發生後，在解救過程及善後處理問題上，外交部與有關部門及香港特區政府就此保持了密切溝通，付出了重大努力，多次敦促菲方認真對待和積極回應特區政府方面及人質親屬提出的正當合理訴求。

秦剛指出，外交部將繼續堅持「以人為本，外交為民」的宗旨，全力維護包括香港同胞在內的中國公民在海外的安全與合法權益。

黎棟國：港府無逼人質家屬接受菲道歉

香港文匯報訊 (記者 文森) 馬尼拉人質事件告一段落，黎棟國昨日出席電台節目時表示，人質事件已獲「段落性處理」，家屬心中的壓力在過去3年8個月內極度沉重，而傷者易小玲仍在康復階段，冀家屬及傷者能向前踏步重新出發。

黎棟國指，事發時曾以副局長身份到菲律賓當地協助

受害者，對於當時自己感到的震驚，至今仍難以用言語形容，在見到傷者情況後更感同身受，相信事情在人生經歷中極度深刻，直言「今生今世都不會忘記」。

對於死難者家屬謝志堅昨日指菲方內閣部長在會面時，曾使用「SORRY」及「APOLOGIZE」等字眼，但不評論對方其後否認有關說法。此外，黎棟國強調港府沒有逼家屬接受菲方道歉，並指若再次談判不成，港府已預備次階段制裁行動。協助家屬的立法會議員涂謹申昨日亦指，行政長官梁振英在事件中有出力，應該感謝他和中央政府。

馬尼拉人質事件目前正式告一段落，黎棟國昨日出席電台節目時表示，人質事件已獲「段落性處理」，家屬心中的壓力在過去3年8個月內極度沉重，而傷者易小玲仍在康復階段，冀家屬及傷者能向前踏步重新出發。

黎棟國指，事發時曾以副局長身份到菲律賓當地協助

令雙方得出共識，容許政府按部署一步步處理。

另外，黎指港府與家屬亦有非常緊密的聯繫，強調港府沒有逼家屬接受菲律賓提出的道歉方案，指今次若與菲律賓方面談判不成，當局已預備了第二階段制裁行動。但次階段制裁是否牽涉在港菲傭，黎棟國不願透露，只稱中央政府一直都知道港府行動。

涂謹申：用Regret已表達歉意

此外，協助家屬的立法會議員涂謹申昨日亦指，菲方所用的「Regret」已有懊悔及表達歉意的意思，認為事件已拖延逾3年，家屬相當辛苦，故才會勉強接受菲方致歉字眼，冀家屬可以重過正常生活。對於菲律賓內閣部長事後指自己「不記得」，涂謹申認為，對方不否認已是默認。涂謹申又表示，行政長官梁振英在事件中有出力，應該感謝他和中央政府，而談判過程中，港府亦沒有逼家屬接受菲方的道歉字眼。